



Meta 6.- Mejorar el desempeño ambiental mediante la aplicación y el cumplimiento de la ley, la prevención de la contaminación y la promoción de la gestión ambiental responsable.

Goal 6: Improve Environmental Performance Through Compliance, Enforcement, Pollution Prevention, and Promotion of Environmental Stewardship

**CUARTA REUNIÓN DE COORDINADORES NACIONALES
22-24 DE MAYO, 2007
SAN ANTONIO, TEXAS**

Recomendaciones para ajustes de los objetivos

Goal 6: Cooperative Enforcement and Compliance



OBJETIVO No. 1

Para el año 2006, incrementar en un 50% el número de ~~empresas~~ **ENTIDADES** en la frontera México – Estados Unidos que instrumentan programas voluntarios de cumplimiento de la ley y/o realizan auditorías internas (por ejemplo, el desarrollo de un Sistema de Manejo Ambiental (SMA) o la participación en programas voluntarios de evaluación), tomando como base el año 2003.

By 2006, increase by 50% the number of ~~industries~~ **ENTITIES** along the U.S.-Mexico border implementing voluntary compliance and/or self-audits (such as the development of an Environmental Management System [EMS] or participation in voluntary assessment programs), using 2003 as a baseline year.

Goal 6: Cooperative Enforcement and Compliance



OBJETIVO No. 2

Para el año 2006, determinar las fuentes de contaminación en la frontera que son objeto de regulación y que presentan ~~alto~~ riesgo para la salud humana y el ambiente, así como establecer prioridades para realizar acciones que disminuyan el riesgo.

By 2006, determine the pollution sources in the border area that present ~~high~~ risks to human health and the environment that are subject to regulation and set priorities for actions to lower the risk.



OBJETIVO No. 3

Para el año 2012, incrementar la tasa de cumplimiento en las áreas prioritarias determinadas en la meta 2, mediante la evaluación y la respuesta a las quejas ciudadanas, asistencia en el cumplimiento, incentivos para el cumplimiento, el monitoreo del cumplimiento y la aplicación de la ley para reducir los riesgos causados por las instalaciones que están incumpliendo y motivar la prevención de la contaminación de manera voluntaria.

By 2012 increase compliance in the priority areas determined in Objective 2 by assessing and responding to citizen complaints, compliance assistance, compliance incentives, compliance monitoring, and enforcement to reduce the risks from non-compliant facilities and encourage voluntary pollution prevention.



Objective 3: Sub-Objectives

- Increase compliance assistance and enforcement associated with priorities set by other goals.
- Binational training in the US and Mexico to strengthen compliance assistance programs and enforcement practices.
- Increase resources and capacity to conduct inspections at border crossing.
- Develop measurable sub-objectives



Organization and Communication

- No organizational changes are necessary
- Need to increase border-wide communication to share successes
 - Establish e-mail list
 - Quarterly newsletter
 - Reactivate periodic conference calls
 - Borderwide Enforcement Conference



Indicators

- Need to expand measures beyond activities and include impacts of activities.
- Will work to better align U.S. and Mexican indicators.
- Include pollution prevention activities.
- How do we report on increases in compliance and environmental outcomes?